

FRANK CHO

SABINE RICH

# FIGHT GIRLS



Cross  
x Cult



**Cross  
x Cult**



Impressum: Die deutsche Ausgabe von **FIGHT GIRLS** wird herausgegeben von Cross Cult, Teinacher Straße 72, 71634 Ludwigsburg. Herausgeber: Andreas Mergenthaler; Übersetzung: Franz He; Redaktion und Lektorat: Jenny Franz; Korrektorat: Silvano Loureiro Pinto; Druck: Hagemayer, Wien. Printed in the EU.

Print-ISBN: 978-3-96658-346-6 · August 2022 · www.cross-cult.de

**AWA UPSHOT**

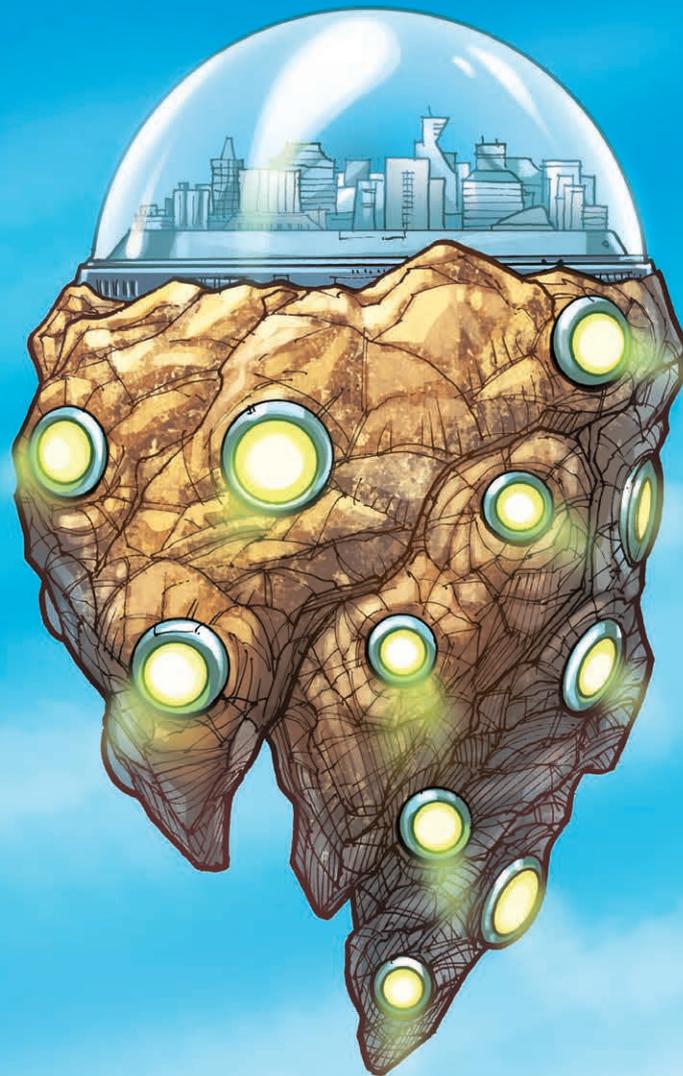


**Axel Alonso** Chief Creative Officer  
**Ariane Baya** Financial Controller  
**Chris Burns** Production Editor  
**Ramsee Chand** AWA Studios Assistant  
**Thea Cheuk** Assistant Editor  
**Stan Chou** Art Director & Logo Designer  
**Michael Coast** Senior Editor  
**Bob Cohen** SVP, General Counsel  
**Frank Fochetta** Sr. Consultant, Sales & Distr.  
**William Graves** Managing Editor  
**Bosung Kim** Graphic Designer

**Bill Jemas** CEO & Publisher  
**Jackie Liu** Digital Marketing Manager  
**Bradley McEwan** Associate General Counsel  
**Dulce Montoya** Associate Editor  
**Kevin Park** Associate General Counsel  
**Sarah Schlick** Assistant Editor  
**Daphney Stephan** Accounting Assistant  
**Zach Studin** President, AWA Studios  
**Harry Sweezy** Finance Associate  
**Jennifer Udden** Exec. Assistant / Develop. Associate  
**Lisa Y. Wu** Marketing Manager

Originalausgabe: **FIGHT GIRLS**. February 2022. Published by Artists Writers & Artisans, Inc. Office of publication: 178 Columbus Avenue #237194, New York, NY 10023. © 2022 Artists Writers & Artisans, Inc. or their respective owners. All Rights Reserved.

# FIGHT GIRLS



GESCHAFFEN, GESCHRIEBEN UND GEZEICHNET VON

**FRANK CHO**

MIT FARBEN VON

**SABINE RICH**

Cross  
x Cult

ÜBERSETZT VON

**FRANZ HE**

**BEREITHALTEN  
FÜR ÜBER-  
TRAGUNG DES  
IMPERIUMS**

DIE KÖNIGIN IST  
NICHT MEHR.

AUF DEN TAG  
GENAU HAT VOR  
ZWÖLF MONATEN  
DIE KÖNIGIN REGINA  
VICTORIA DORE  
ABGEDANKT.

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER  
URSPRÜNGLICHEN KÖNIGLICHEN  
KONSTITUTIONELLEN VERORD-  
NUNG, WURDE EIN SONDERPARLA-  
MENT AUS ERHABENEN INNEREN  
MITGLIEDERN BERUFEN, NACHDEM  
SICH DIE KÖNIGIN REGINA ALS  
UNFRUCHTBAR ERWIESEN HATTE  
UND DAHER UNFÄHIG WAR,  
EINEN KÖNIGLICHEN ERBEN  
ZU GEBÄREN.

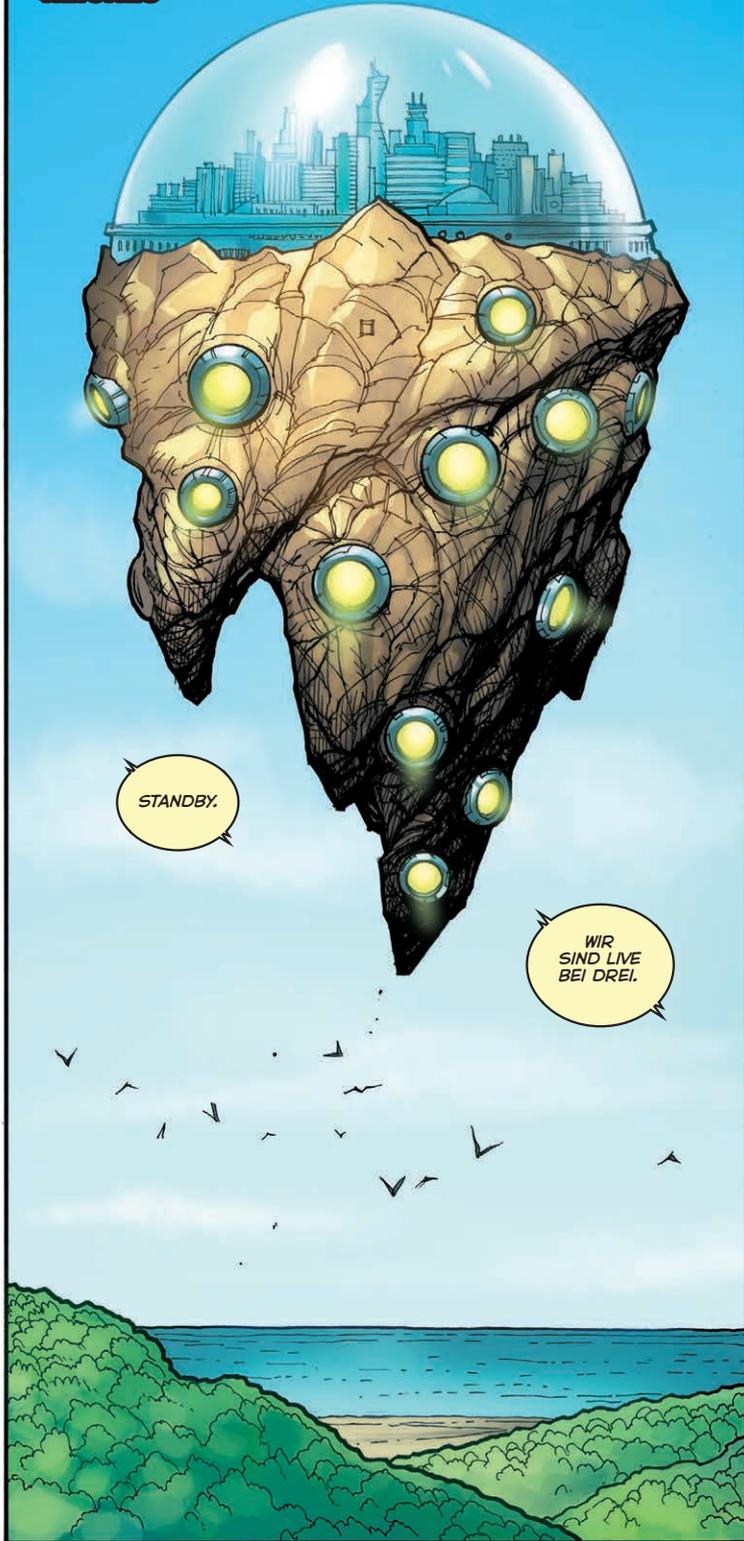
MIT DEM FORTBESTAND DER  
KÖNIGLICHEN BLUTLINIE ALS  
OBERSTES ZIEL HAT DAS SONDER-  
PARLAMENT DIE EHE ZWISCHEN  
KÖNIGIN REGINA UND DEM ZU-  
RÜCKGEZOGEN LEBENDEN KÖNIG  
GILMORAN VIII ANNULLIERT, UND  
DIE URALTE TRADITION DES ZERE-  
MONIELLEN WETTKAMPFS  
WIEDER INS LEBEN GERUFEN,  
UM DEN VAKANTEN SITZ DER  
KÖNIGIN ZU BESETZEN.

ZEHN FRAUEN VON ADELIGEM UND  
GEMEINEM BLUT AUS ALLEN ECKEN  
DES IMPERIUMS WURDEN GEPRÜFT  
UND FÜR DEN EHRWÜRDIGEN  
WETTKAMPF AUERKOREN.

AUF SIE WARTEN VIER  
HERAUSFORDERUNGEN ...  
DIE HERAUSFORDERUNG DES  
DSCHUNGELS, DIE HERAUS-  
FORDERUNG DER WÜSTE,  
DIE HERAUSFORDERUNG DES  
WASSERS UND DIE HERAUSFOR-  
DERUNG DES ZWEIKAMPFS.

WER AUCH IMMER DIESE  
HERAUSFORDERUNGEN ÜBERLEBT,  
WIRD ZUR NÄCHSTEN KÖNIGIN  
DES GILMORANISCHEN  
REICHES GEKRÖNT.

**GRACE POINT ONE  
DIE SCHWEBENDE HAUPTSTADT VON CALIFAX,  
DEM HEIMATPLANETEN DES GILMORANISCHEN  
REICHES**



STANDBY.

WIR  
SIND LIVE  
BEI DREI.



ALLE KANÄLE  
SIND OFFEN. STARTEN  
DEN STREAM.

WETTKÄMPFERINNEN,  
MACHT EUCH  
BEREIT.



**1**  
DYANA ADAMSON  
HEIMAT: COASTAL VALE, CALIFAX



**2**  
JAXA WYMAN  
HEIMAT: CITADEL, CALIFAX



**3**  
KELSEY OTU  
HEIMAT: NORTH CITY, ALKALON



KAMERA EINS,  
ZWO, DREI UND VIER  
AUF DAS PUBLIKUM  
RICHTEN.

LICHTER  
BEREIT.  
STANDBY.



**4**  
TORA WINTER  
HEIMAT: ROSE CITY, SEVENDOR

**5**  
LILY DUPREE  
HEIMAT: ROTHMOOR, EUROPA MINOR

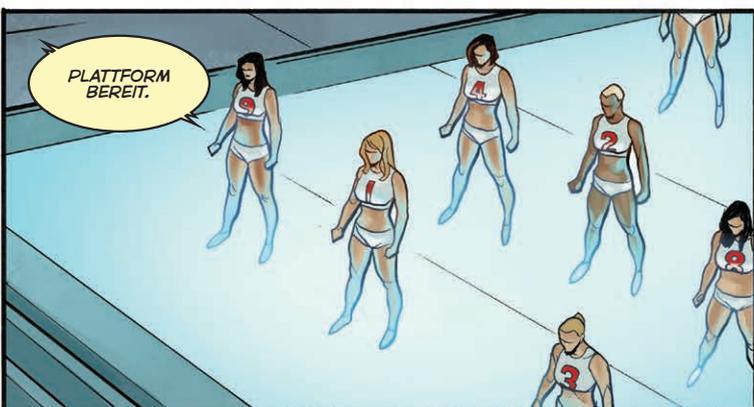
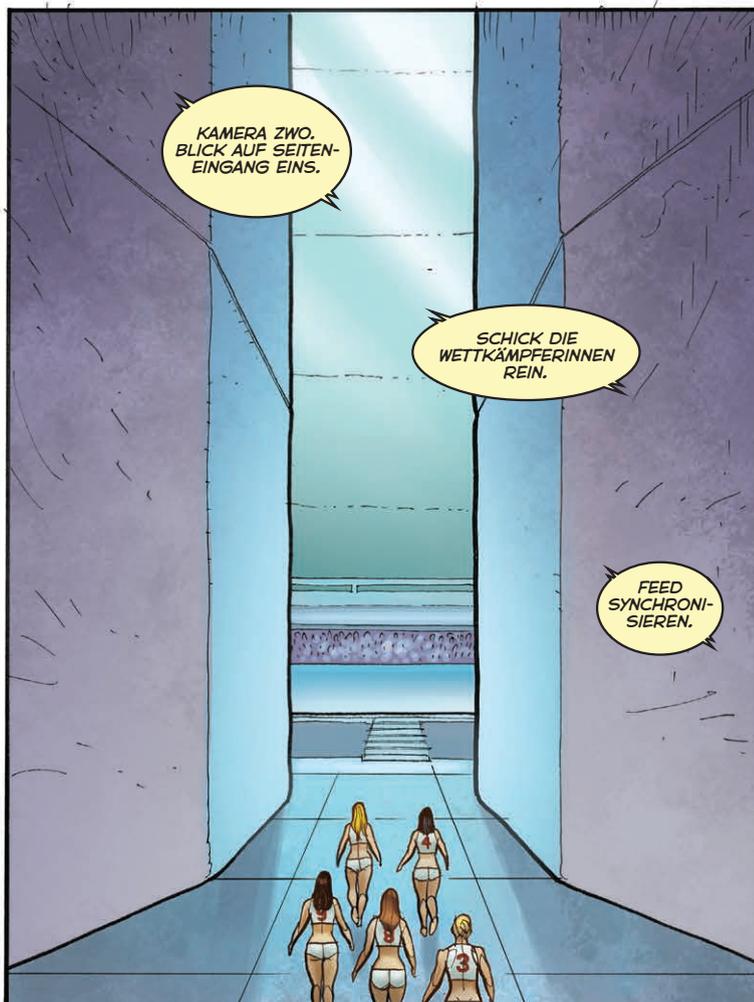
**6**  
ASHER VINDAL  
HEIMAT: WARM SPRINGS, KALUM

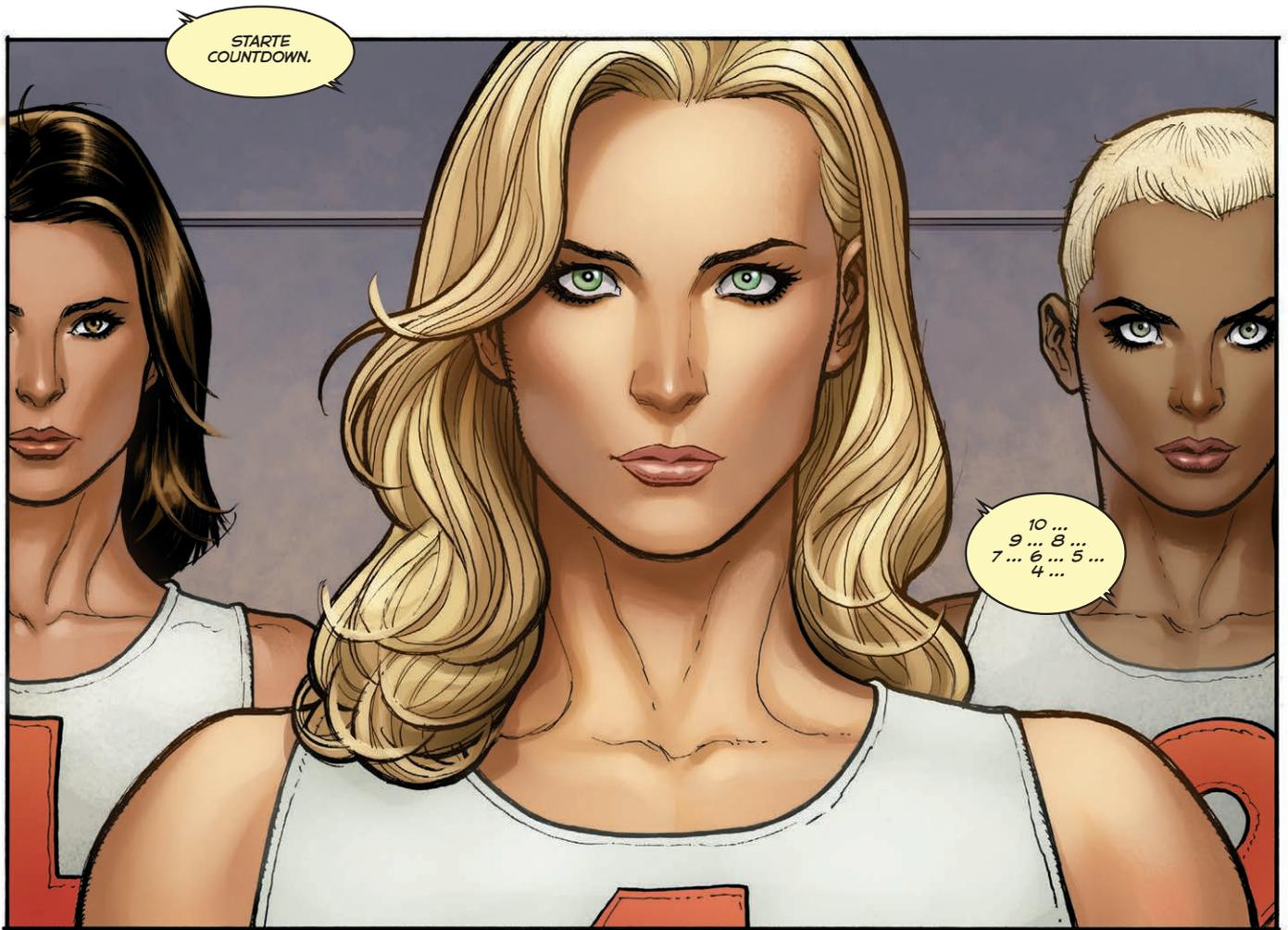
**7**  
XANDRA BLACKWATER  
HEIMAT: DEEP MINE, HELGRAVE

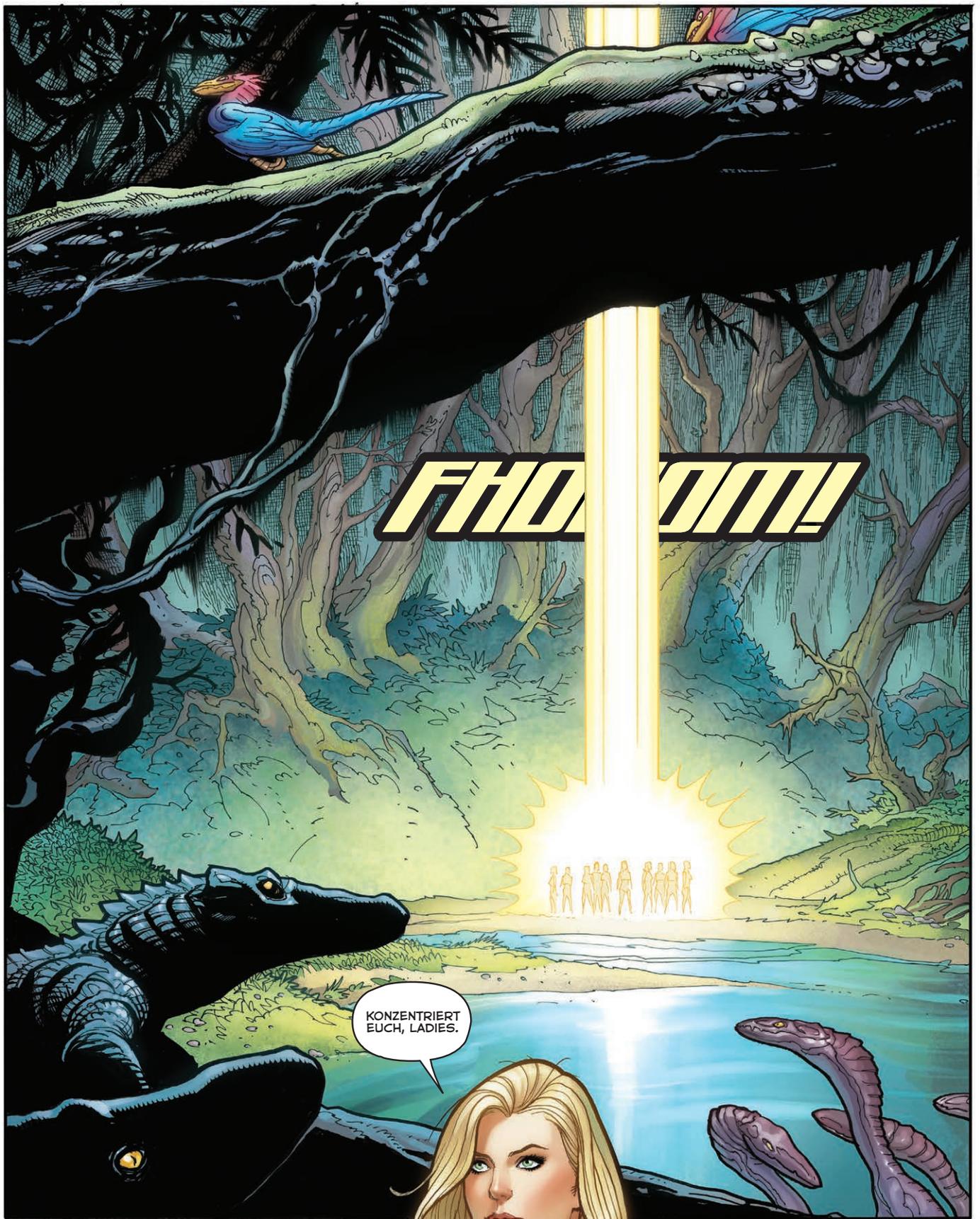
**8**  
RACHE LAUREN  
HEIMAT: BUSAN, PANGER

**9**  
DANNI VORE  
HEIMAT: TWIN CITY, CALUDORE

**10**  
PONDO SHEN  
HEIMAT: HAWKINS, LUNARBASIS 2







# ERSTE HERAUSFORDERUNG: DER DSCHUNGEL

DROHNENKAMERA 1  
UND 2. SCHWENK ÜBER  
DIE WETTKÄMPFERIN-  
NEN.

LASST  
DIE SPIELE  
BEGINNEN.



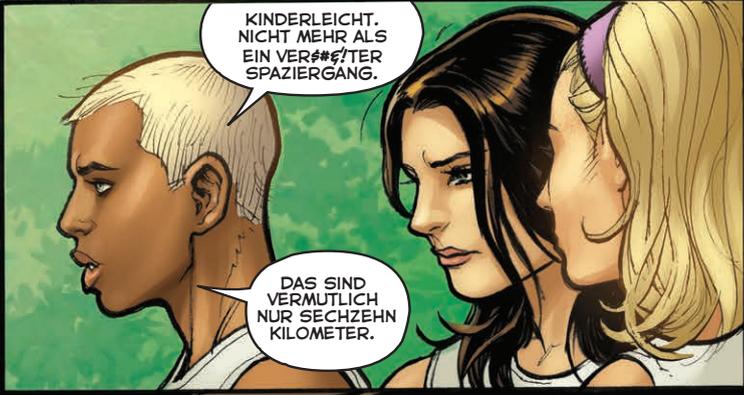


DORT. UNTEN AM FLUSS.



DA IST UNSERE ZIELLINIE.

DAS TELEPORTATIONSFELD IST AUF DER SPITZE DIESES TEMPELS.



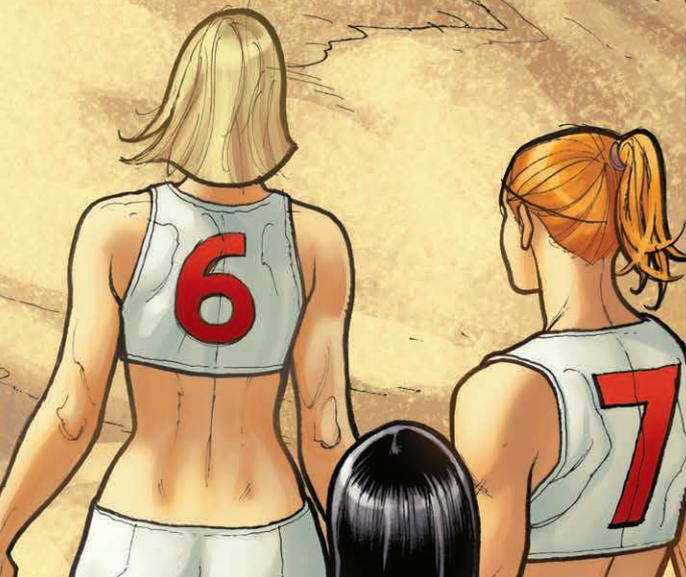
KINDERLEICHT. NICHT MEHR ALS EIN VERWIRRTER SPAZIERGANG.

DAS SIND VERMUTLICH NUR SECHZEHN KILOMETER.



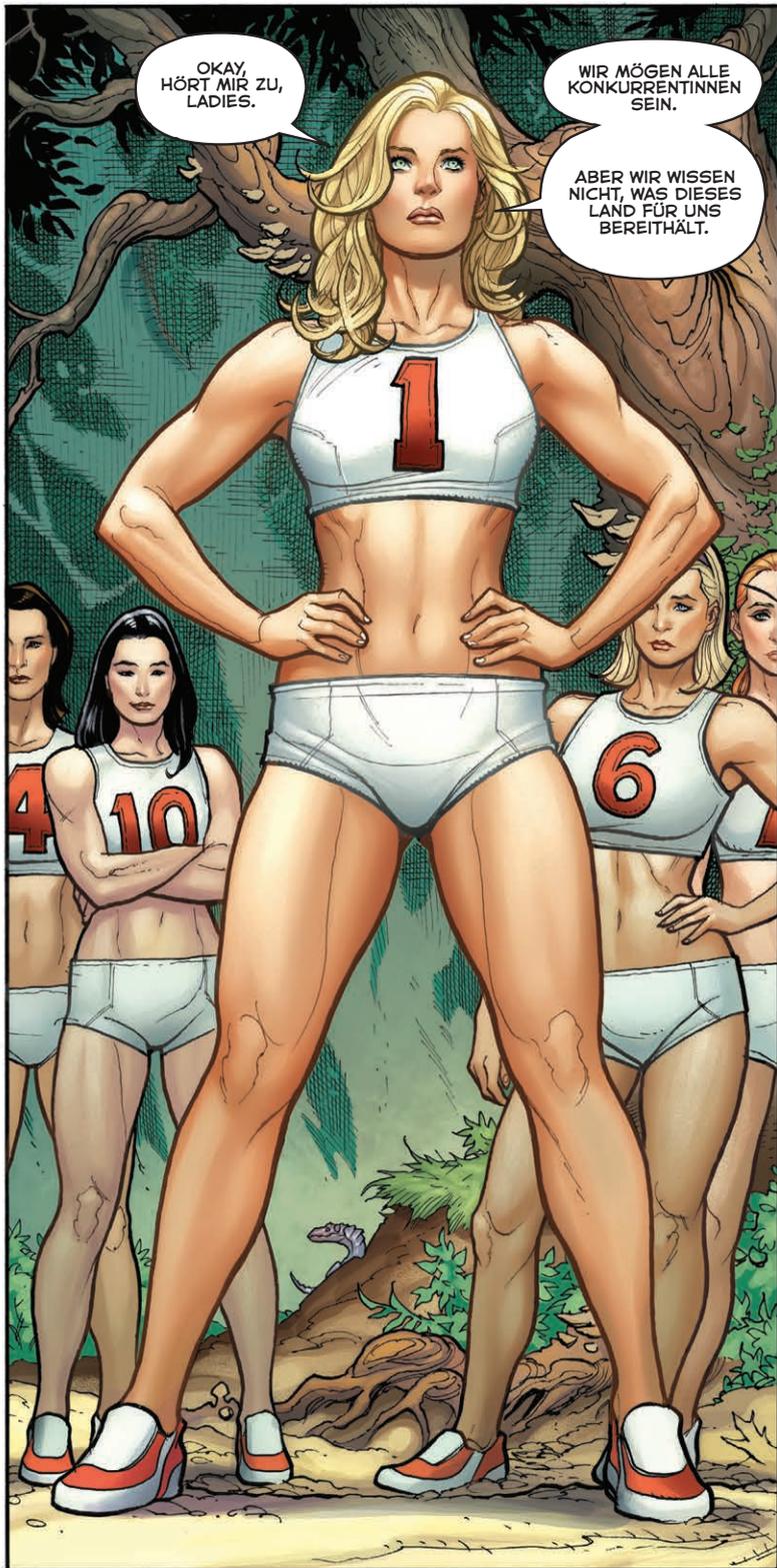
WERDET NICHT ÜBERMÜTIG. ACHTET AUF DIE UMGEBUNG.

DAS IST EIN UNGEZÄHMTER TEIL DES PLANETEN, DER SEIT TAUSEND JAHREN UNBERÜHRT GEBLIEBEN IST UND TÖDLICHE KREATUREN IN ALLEN GRÖSSEN BEHERBERGT.



UND ZEIG EIN BISSEHEN ANSTAND, NUMMER 2. EINE VON UNS WIRD DIE ZUKÜNFTIGE KÖNIGIN SEIN ...

... UND DAS GESAMTE IMPERIUM SIEHT UNS DABEI ZU.



OKAY, HÖRT MIR ZU, LADIES.

WIR MÖGEN ALLE KONKURRENTINNEN SEIN.

ABER WIR WISSEN NICHT, WAS DIESES LAND FÜR UNS BEREITHÄLT.



ZUM AKTUELLEN ZEITPUNKT IST ES IN UNSEREM GEMEINSAMEN INTERESSE, ZUSAMMENZUARBEITEN.



UNSER VORRANGIGES ZIEL SOLLTE IM MOMENT DAS ÜBERLEBEN SEIN.

WIR SOLLTEN UNS ZUSAMMENTUN.



FERTIGT EUCH WAFFEN UND WERKZEUGE, WÄHREND WIR UNS DEN WEG ZUM ZIEL ÜBERLEGEN.



SOBALD WIR DEN TEMPEL SICHER ERREICHT HABEN ...

... KÖNNEN WIR EINEN GUTEN ALTEN WETTLAUF ZUR ZIELLINIE VERANST...



**KRAAAAK!**

**URK!**



WOW, WER  
HÄTTE DAS ER-  
WARTET? GLEICH  
ZU BEGINN ...

... WURDE DIE  
TOP-FAVORITIN,  
DYANA ADAMSON,  
AUS DEM RENNEN  
GEWORFEN!

IHR DUMMEN  
ZIEGEN!

HIER KÄMPFT  
JEDE FRAU FÜR  
SICH SELBST!

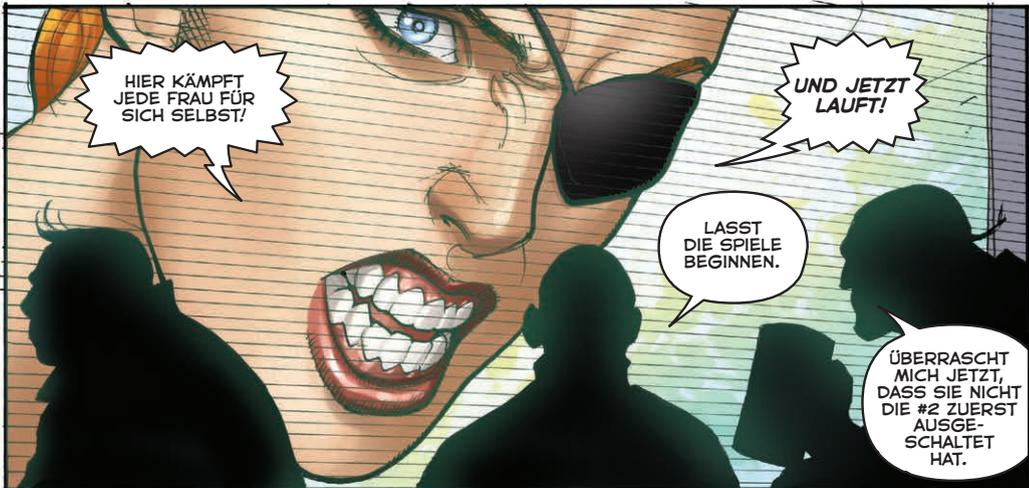
UND JETZT  
LAUFT!

DIE  
GEWINNCHANCEN  
WERDEN NEU  
KALKULIERT.



DEEP MINE, SEKTOR 4, HELGRAVE

HA!  
WUSST ICH'S  
DOCH!



HIER KÄMPFT  
JEDE FRAU FÜR  
SICH SELBST!

UND JETZT  
LÄUFT!

LASST  
DIE SPIELE  
BEGINNEN.

ÜBERRASCHT  
MICH JETZT,  
DASS SIE NICHT  
DIE #2 ZUERST  
AUSGE-  
SCHALTET  
HAT.



WARUM  
DAS?

SIE IST DER  
STÄRKERE GEGNER.  
DIE WAHRE  
GEFAHR.

MAG SEIN.

EGAL,  
MACH LEER,  
PETE.

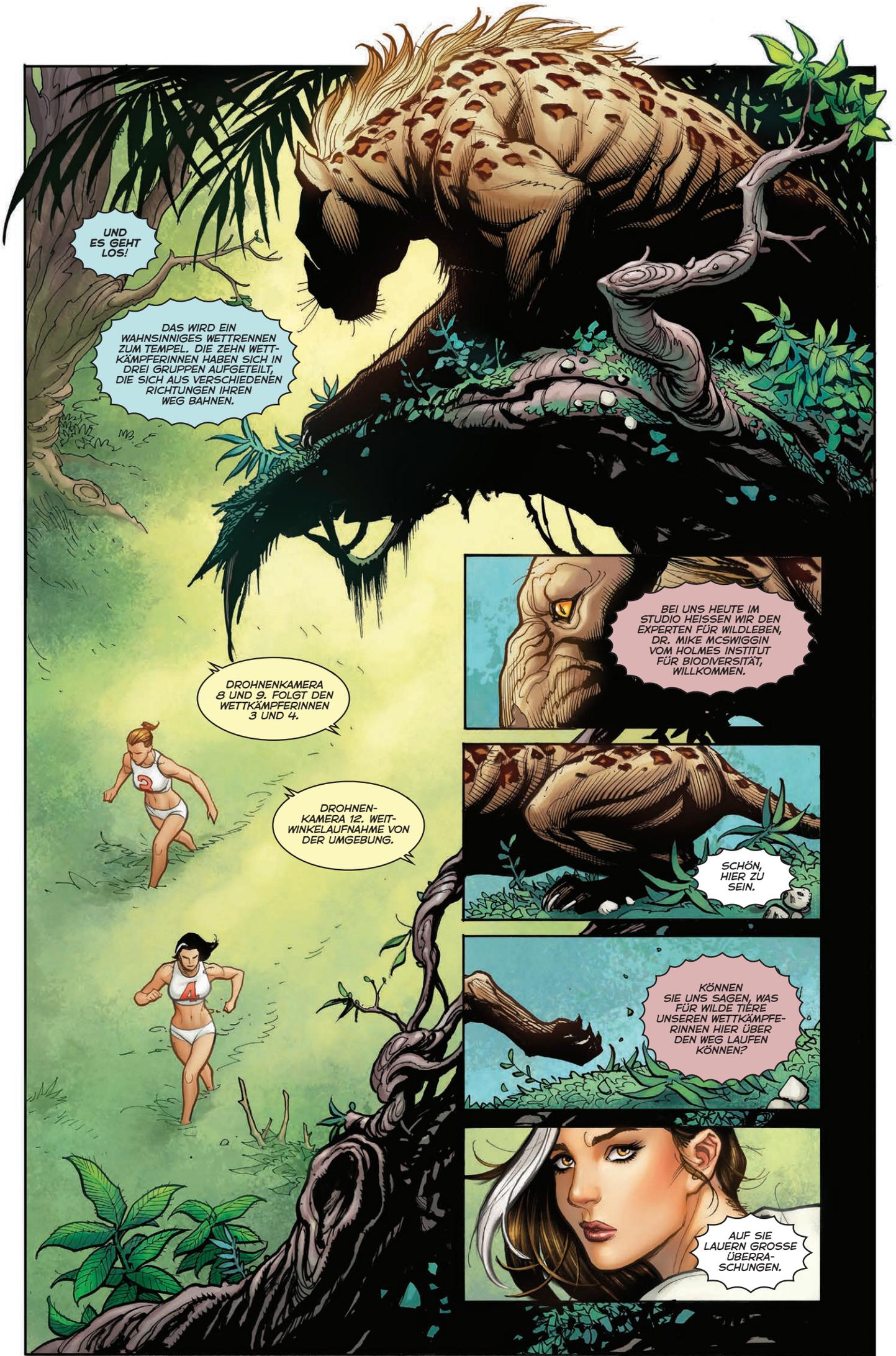


RÜÜÜLPS!



SIEHT AUS,  
ALS OB WIR WIEDER  
IM DIENST WÄREN.

HACH, WAS  
TUT MAN NICHT  
ALLES FÜR  
DIE KRANKENVER-  
SICHERUNG.



UND  
ES GEHT  
LOS!

DAS WIRD EIN  
WAHNSINNIGES WETTRENNEN  
ZUM TEMPEL. DIE ZEHN WETT-  
KÄMPFERINNEN HABEN SICH IN  
DREI GRUPPEN AUFGETEILT,  
DIE SICH AUS VERSCHIEDENEN  
RICHTUNGEN IHREN  
WEG BAHNEN.

DROHNENKAMERA  
8 UND 9. FOLGT DEN  
WETTKÄMPFERINNEN  
3 UND 4.

DROHNEN-  
KAMERA 12. WEIT-  
WINKELAUFNÄHME VON  
DER UMGEBUNG.



BEI UNS HEUTE IM  
STUDIO HEISSEN WIR DEN  
EXPERTEN FÜR WILDLIBEN,  
DR. MIKE MCSWIGGIN  
VOM HOLMES INSTITUT  
FÜR BIODIVERSITÄT,  
WILLKOMMEN.



SCHÖN,  
HIER ZU  
SEIN.



KÖNNEN  
SIE UNS SAGEN, WAS  
FÜR WILDE TIERE  
UNSEREN WETTKÄMPFE-  
RINNEN HIER ÜBER  
DEN WEG LAUFEN  
KÖNNEN?



AUF SIE  
LAUERN GROSSE  
ÜBERRA-  
SCHUNGEN.